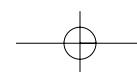
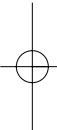


## Attività e manifestazioni culturali nel 2004

10-12 giugno 2004 Fondazione Ugo e Olga Levi	21-23 ottobre 2004 Fondazione Ugo e Olga Levi	Informazioni	
		Fondazione Ugo e Olga Levi	Fondazione Querini Stampalia
VI Meeting ICTM Study Group <b>Musica delle isole mediterranee</b>	XXXII Seminario di Studio La musica delle antiche civiltà mediterranee <b>Lodierna produzione musicale liturgica in Italia</b> in collaborazione con il Centro di Studi "La Soffitta" di Bologna	Palazzo Giustinian Lolin S. Marco 2893, 30124 Venezia tel 041 786777 fax 041 786751 fondazione.levi@flashnet.it www.fondazionelevi.com	Santa Maria Formosa Castello 5252, 30122 Venezia tel 041 2711411 fax 041 2711445 querini@provincia.venezia.it www.querinistampalia.it

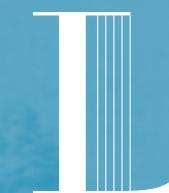


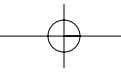
## Fondazione Ugo e Olga Levi onlus

**XXXI Seminario di Studio  
La musica delle antiche  
civiltà mediterranee  
Presenza dell'Antico  
nell'immaginario musicale  
del Rinascimento  
II Incontro italo-francese**

*in collaborazione con il  
Centre d'Etudes Supérieures  
de la Renaissance di Tours*

**6-8 Maggio 2004**





## Presenza dell'Antico nell'immaginario musicale del Rinascimento

Questo secondo incontro di studio promosso dalla Fondazione Levi in collaborazione con il Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance (CESR) di Tours (dopo *Regards croisés. Musiques, musiciens, artistes et voyageurs entre France et Italie au XVè siècle*, CESR 1999), è dedicato alla recezione di temi e figure dell'Antichità nell'immaginario musicale del Rinascimento. Se la tematica, in termini generali, corrisponde ad una delle principali articolazioni della ricerca fondamentale sul Rinascimento, nel pur ricco panorama degli studi recenti mancano quasi completamente approfondimenti specificamente orientati agli aspetti *musicali* dei multiformi recuperi, riscoperte ed invenzioni rinascimentali dell'Antichità. Il seminario di Venezia intende dunque proporsi come primo momento di riflessione, avviando un'indagine pluridisciplinare sull'impatto dei modelli letterari e figurativi antichi ritrovati (o ricreati) sull'elaborazione di nuove immagini, sulle ragioni di continuità o trasformazioni di forme e significati, incrociando competenze e metodologie diverse, con l'obiettivo di cominciare a ricostruire almeno alcune possibili *storie di immagini* della musica. Nella prima sessione, concentrata principalmente sulle rappresentazioni figurative, verranno presi in considerazione: il tema di Ercole musicista, studiato nella sua fortuna cinquecentesca (Voutira); l'ambiente culturale fortemente caratterizzato da interessi filologici e archeologici della Roma a cavallo fra Quattro e Cinquecento (La Malfa); un celebre dipinto di Poussin, interpretato alla luce della tradizione letteraria e iconografica classica (Guerrini). La seconda sessione sarà dedicata all'influsso di temi tratti dall'Antichità sulle rappresentazioni spettacolari; da questa prospettiva verrà analizzata la struttura drammaturgica della *Fabula di Cefalo* di Niccolò da Correggio (Centanni), sarà studiato il ruolo degli antichi negli spettacoli musicali cinquecenteschi (Alazard), e verrà indagato l'impatto di un'antica immagine sacrificale sulla produzione artistica e teatrale del Seicento olandese (Veldhorst). Nella terza sessione, dedicata alle rappresentazioni ideali e verbali della musica, la trasmissione di temi musicali dalla tradizione filosofica e letteraria classica al Rinascimento verrà messa a fuoco a partire dalle analisi dell'*Hypnerotomachia Poliphili* di Francesco Colonna (Gabriele) e dei *Tableaux de platte-peinture* di Blaise de Vigenère (Hersant). L'ultima sessione, che intende fare il punto sulle ricerche in corso su diversi aspetti dell'immaginario musicale, sarà introdotta da un'interpretazione del *Ritratto di musicista* oggi alla National Gallery di Dublino avanzata sulla base di un testo inedito di Aby Warburg (Scafi). Nella tavola rotonda *Immagini della musica: ricerche e progetti*, infine, verranno presentate le attività dei principali centri europei, e saranno raccolte indicazioni e proposte relative a collaborazioni, incontri di studio e progetti di ricerca da sviluppare nei prossimi anni.

Nicoletta Guidobaldi

**Giovedì 6 maggio**  
Fondazione Ugo e Olga Levi

ore 10:00  
**APERTURA DEI LAVORI**  
Giulio Cattin  
(Presidente Comitato Scientifico  
Fondazione Levi)  
  
Tilman Seebass  
(Institut für Musikwissenschaft,  
Universität Innsbruck)  
**Prolusione**

ore 15:00  
**Alexandra Voutira**  
(Aristotle University, Salonicco)  
**Ercole musicista nelle raffigurazioni rinascimentali**  
  
Claudia La Malfa  
(Istituto Universitario  
Suor Orsola Benincasa, Napoli)  
**La rappresentazione della musica nella pittura romana del primo Rinascimento e l'influenza dell'Antico**

Roberto Guerrini  
(Università di Siena)  
**Il ballo della vita umana al suono del Tempo.**  
Una "Morale poesia" di Poussin

**Venerdì 7 maggio**  
Fondazione Ugo e Olga Levi

ore 9:30  
Monica Centanni  
(Università IUAV di Venezia)  
**Fabula di Cefalo e Procri: drammaturgia del mito nel Quattrocento**  
  
Florence Alazard  
(CESR, Tours)  
**Hor Nettuno ti prega. La représentation des dieux antiques dans les spectacles musicaux du XVIe siècle: une mise en scène du pouvoir de la voix**

Natascha Veldhorst  
(Free University of Amsterdam-Meertens Institute)  
**Music for the Gods. Antique images of sacrificial ceremonies rediscovered by Dutch Painters and playwrights**

ore 15:30  
Mino Gabriele  
(Università di Udine)  
**Armonie ineffabili nell'*Hypnerotomachia Poliphili***  
  
Yves Hersant  
(EHESS, Paris)  
**Musique en images: les Tableaux de platte-peinture de Blaise de Vigenère**

**Venerdì 7 maggio**  
Fondazione Querini Stampalia

ore 20:30  
**CONCERTO**  
**Echi di classicismo nella musica rinascimentale per liuto**  
  
Barry Moscovitz, *liuto*

Musiche di L. Milan,  
L. de Nervaez, D. Capirola,  
S. Molinaro, P. P. Barronio,  
F. da Milano

**Sabato 8 maggio**  
Fondazione Ugo e Olga Levi

ore 9:30  
Alessandro Scafi  
(Victoria and Albert Museum, London)  
**Aby Warburg e l'enigma di un musicista**

**TAVOLA ROTONDA**  
**Le immagini della musica: ricerche e progetti**

F. Alberto Gallo  
(Università di Bologna, sede di Ravenna)

Nicoletta Guidobaldi  
(Università di Bologna, sede di Ravenna - CESR, Tours)

François Lissarrague  
(Centre Louis Gernet, Paris)

Jean-Michel Nectoux  
(INHA, Paris)

Tilman Seebass  
(Institut für Musikwissenschaft, Universität Innsbruck)

Alexandra Voutira  
(Aristotle University, Salonicco)

